

carte du Moyen-Orient. C'est sans conteste le réarmement de ces États du Moyen-Orient qui a suscité ces attaques et ces contre-attaques et qui a provoqué le refus des Arabes de rechercher avec Israël les avenues de la paix. Cela rend certes la médiation presque impossible.

A mon avis, les membres de notre Parlement et de chaque autre Parlement des pays moyens ou petits dans tout le monde libre devraient protester avec la plus grande vigueur contre la politique de la prédominance intentionnelle, de la division et du risque, pratiquée par les super-puissances au Moyen-Orient, au détriment de l'avenir des peuples qui l'habitent et de la paix dans le monde.

[Français]

M. André Fortin (Lotbinière): Monsieur l'Orateur, les dépêches qui nous parviennent de Bagdad jettent le désarroi et causent une grande inquiétude non seulement au Canada, mais aussi dans le reste du monde. Nous constatons combien la paix dans le monde est fragile et la menace d'une guerre nucléaire mondiale, écrasante.

Aussi longtemps, monsieur l'Orateur, que la violence sera l'arme principale utilisée pour bâtir la paix et assurer la sécurité et la liberté des individus et des peuples, il sera illusoire de penser que cette paix puisse se réaliser un jour.

Nous déplorons, nous, du Ralliement chrétien, ces exécutions qui engendrent la haine et des courants de violence sans borne.

D'après les dernières nouvelles, 35 autres détenus, dont 13 Juifs, seront cités à leur procès sur des accusations d'espionnage et de sabotage. C'est dire que le ravage ne fait que commencer.

Monsieur l'Orateur, je suis d'avis que la formule de règlement de la paix par l'intermédiaire des Nations Unies ne sera viable et possible qu'en tant que les grandes puissances cesseront de considérer leurs propres intérêts pour se préoccuper davantage de la précarité de la paix mondiale.

Je voudrais inciter le secrétaire d'État aux Affaires extérieures à appuyer sans réserve les invitations faites par U Thant, secrétaire général des Nations Unies, qui demande que les grandes puissances s'entendent en vue de trouver une solution rapide au Moyen-Orient. Nous espérons que cette solution réglera d'une façon efficace le problème de la paix au Moyen-Orient qui souffre depuis trop longtemps, comme le disait le secrétaire d'État aux Affaires extérieures, indiquant ainsi que la paix actuelle est vraiment une guerre froide plutôt qu'une paix véritable.

• (2.20 p.m.)

[Traduction]

L'HABITATION

DÉPÔT DU RAPPORT DU GROUPE D'ÉTUDE SUR L'HABITATION ET LE DÉVELOPPEMENT URBAIN

L'hon. Paul Hellyer (ministre des Transports): Monsieur l'Orateur, j'aimerais déposer deux copies en anglais et deux copies en français du rapport du groupe d'étude sur l'habitation et le développement urbain. (*Applaudissements*)

Une voix: Nous l'avons lu dans le *Time*.

L'hon. M. Hellyer: Oui, il est à temps (*in time*); avant la fin de janvier, comme je vous l'avais promis il y a plusieurs mois.

M. Bell: Juste à temps.

L'hon. M. Hellyer: Ce rapport couronne le travail d'un groupe spécial nommé par le gouvernement en août dernier et qui, depuis ce temps-là, a parcouru plus de 25,000 milles pour visiter 27 centres d'un bout à l'autre du pays. Outre les audiences officielles qu'il a tenues dans chacun de ces centres, le groupe spécial a visité divers lotissements et a dirigé une série d'assemblées publiques pour discuter, sans formalités et avec les Canadiens en général, de problèmes touchant l'habitation et les questions urbaines.

En déposant le rapport, je tiens à remercier, en mon nom et au nom du gouvernement, les six éminents Canadiens qui ont fait cette enquête avec moi. Nos remerciements vont aussi aux nombreuses personnes et organisations qui, d'un bout à l'autre du pays, ont pris le temps de nous faire connaître leurs opinions et leurs recommandations sur ces questions importantes.

Cette enquête, effectuée dans un temps relativement court, représente toutefois l'étude la plus complète des problèmes urbains et de logement que l'on ait entreprise au Canada depuis l'enquête Curtis, il y a près de 25 ans. Aussi, suis-je convaincu que le rapport et les travaux préalables encourageront dans le grand public la discussion et la compréhension des nombreux problèmes qui se posent à notre pays en ce domaine. A titre de ministre dont relève le logement, je soumettrai sous peu au gouvernement des recommandations sur certains points du rapport qui, selon moi, exigent une action rapide.

M. Robert McCleave (Halifax-East Hants): Monsieur l'Orateur, nous sommes heureux de voir que le ministre des Transports se remet de son rhume. La plupart d'entre nous savent ce qu'il a dû éprouver. La carrière du ministre est une illustration de la loi de Murphy: «Si une chose peut mal tourner, elle le fera.»